

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
60372

1984

AMENDEMENT 2
AMENDMENT 2
2003-05

Amendement 2

**Dispositifs de verrouillage pour les assemblages
à rotule et logement de rotule des éléments de
chaînes d'isolateurs – Dimensions et essais**

Amendment 2

**Locking devices for ball and socket couplings of
string insulator units – Dimensions and tests**

© IEC 2003 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

C

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le sous-comité 36B: Isolateurs pour lignes aériennes, du comité d'études 36 de la CEI: Isolateurs.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
36B/223/FDIS	36B/226/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Le comité a décidé que le contenu de la publication de base et de ses amendements ne sera pas modifié avant 2013. A cette date, la publication sera

- reconduite;
 - supprimée;
 - remplacée par une édition révisée, ou
 - amendée.
-

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 36B: Insulators for overhead lines, of IEC technical committee 36: Insulators.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
36B/223/FDIS	36B/226/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until 2013. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
 - withdrawn;
 - replaced by a revised edition, or
 - amended.
-

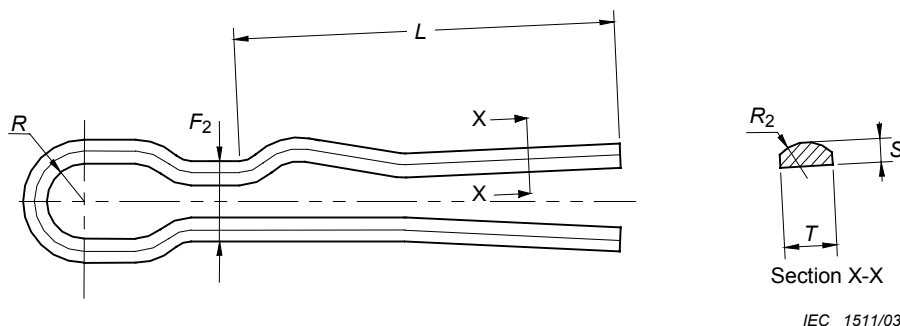
Page 4 de l'Amendement 1

Remplacer l'Article 5 existant par le nouvel Article 5 suivant:

Replace the existing Clause 5 by the following new Clause 5:

5 Dimensions normalisées des goupilles (type normalisé et variante)

5 Standard dimensions of the split-pins (standard and alternative type)



Toutes les dimensions sont données en millimètres

All dimensions are given in millimetres

Assemblages normalisés Standard couplings	Goupilles normalisées Standard split-pins						Variantes de goupilles ¹⁾ Alternative split-pins ¹⁾
	S	T	R ₂	F _{2 min}	R _{min}	L _{min}	F _{2 max}
11	2,2 ±0,1	4,8 ^{+0,2} ₀	3,3	8,2	2,5	29	7,3
16A	3,2 ±0,1	5,5 ^{+0,2} ₀	3,8	10,3	3,0	43 ²⁾	9,2
16B	3,2 ±0,1	7,9 ^{+0,2} ₀	4,8	10,7	3,0	38	9,7
20	3,2 ±0,1	7,0 ^{+0,2} ₀	4,8	10,7	3,0	49	9,7
24	4,0 ±0,1	8,7 ^{+0,2} ₀	5,7	12,8	3,5	60	11,7
28	4,5 ±0,1	10,0 ^{+0,2} ₀	6,2	13,8	3,5	71	12,7
32	5,2 ±0,1	11,5 ^{+0,2} ₀	7,2	15,8	3,5	81	14,7

¹⁾ Toutes les dimensions sont identiques à celles des goupilles normalisées, sauf F₂ remplacée par F₂'.
All the dimensions are the same as for standard split-pins, except the value F₂ replaced by F₂'.

²⁾ Il y a beaucoup de conceptions existantes de l'intérieur du logement de rotule qui empêchent le déverrouillage avec des valeurs de L_{min} plus faibles. Dans ce cas, la valeur de L_{min} peut être réduite à 38 mm.
Many existing designs of the inside of the socket still prevent uncoupling with lower values of L_{min}.
In this case L_{min} can be reduced to 38 mm.

La dimension L_{max} doit être spécifiée par l'acheteur de la goupille (voir 13.1.1).

The dimension L_{max} shall be specified by the purchaser of the split-pin (see 13.1.1).

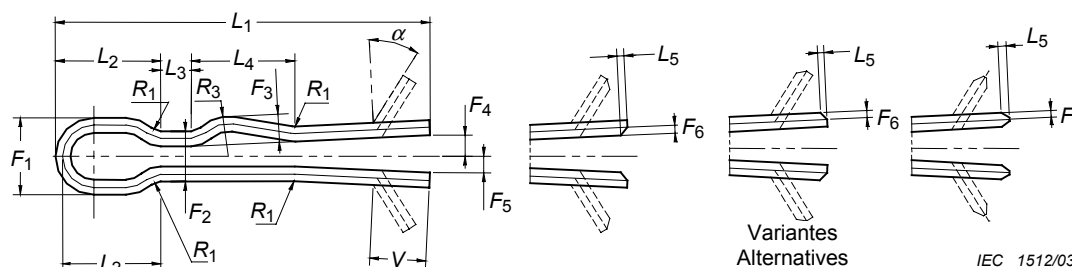
Page 5 de l'Amendement 1

Remplacer l'Article 6 existant par le nouvel Article 6 suivant:

Replace the existing Clause 6 by the following new Clause 6:

6 Autres dimensions données seulement à titre indicatif pour la fabrication

6 Other dimensions given for guidance of manufacturing only



Toutes les dimensions sont données en millimètres

All dimensions are given in millimetres

Assemblages normalisés Standard couplings	Goupilles normalisées Standard split-pins												Variantes de goupilles ¹⁾ Alternative split-pins ¹⁾
	F ₁	F ₃	F ₄	F ₅	L ₁	L ₂	L ₃	L ₄	L ₅ ²⁾	F ₆ ²⁾	R ₃	V ²⁾	F' ₃
11	11,9	4,5	3,5	2,5	55	16,0	4,6	16	2	1,0	6,0	8	4,8
16A	14,5	5,5	4,5	3,0	70 ³⁾	19,0	5,2	18	3	1,5	6,5	12	5,7
16B	16,4	5,5	4,5	3,5	65	18,5	6,5	22	3	1,5	8,5	12	6,2
20	16,4	6,0	4,5	3,5	80	22,5	6,5	22	3	1,5	8,5	12	6,2
24	20,0	7,0	7,0	4,0	100	29,5	7,7	28	4	2,0	10,0	12	7,4
28	22,5	7,4	7,5	4,5	115	32,5	8,7	31	5	2,0	12,0	15	7,9
32	26,0	8,4	8,5	5,0	130	37,0	10,0	36	6	2,5	14,0	15	9,2

¹⁾ Toutes les dimensions sont identiques à celles des goupilles normalisées, sauf F₃ remplacée par F'₃.
All the dimensions are the same as for standard split-pins, except the value F₃ replaced by F'₃.

²⁾ Valeurs approximatives données quand les goupilles sont montées sur des isolateurs ou des accessoires métalliques. L'angle α peut varier de 35° à 50°.
Approximate values given when the split-pins are supplied on insulators or fittings. The angle α can vary from 35° to 50°.

³⁾ Si la valeur de L_{min} (Article 5) est réduite à 38 mm, alors la valeur de L₁ peut être réduite à 65 mm.
If the value of L_{min} (Clause 5) is reduced to 38 mm, then the value of L₁ can be reduced to 65 mm.

NOTE 1 La longueur L₂ peut être réduite pourvu que l'œil de la goupille sorte suffisamment pour permettre un accrochage facile de l'outil pour le travail sous tension et la manœuvre de la goupille. Dans ce cas, la longueur totale L₁ est réduite de façon correspondante.

NOTE 2 Les extrémités des branches des goupilles peuvent être à section droite ou chanfreinées sur un côté ou deux comme indiqué sur la figure.

NOTE 3 Le rayon R₁ indiqué sur la figure est à définir par accord entre le fabricant et l'acheteur.

NOTE 4 Une encoche destinée à faciliter le coudage des branches de la goupille peut être réalisée à la distance «V» de l'extrémité des branches.

NOTE 1 The length L₂ can be reduced provided that the eye of the split-pin protrudes sufficiently to allow easy use of a live-line working tool to operate the split-pin. In this case, the total length L₁ is reduced accordingly.

NOTE 2 The tips of the split pins may be cut straight or chamfered on one or both sides, as shown in the figure.

NOTE 3 The radius R₁ indicated in the figure is to be defined by agreement between the manufacturer and the purchaser.

NOTE 4 In order to make the bending of the split-pin legs easier, a notch can be made at a distance "V" from the tip of the legs.

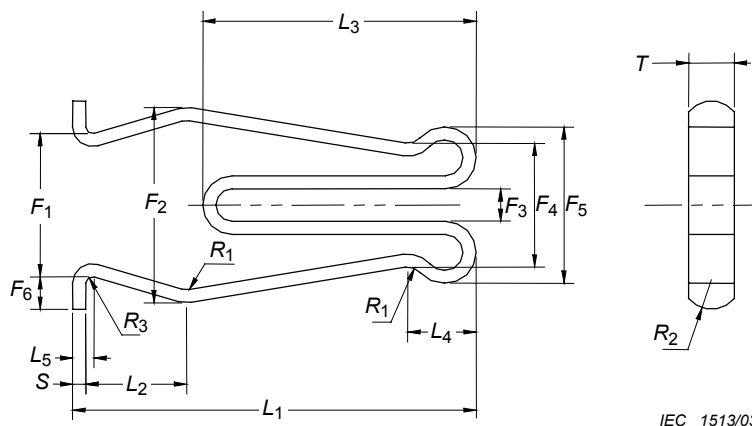
Page 12

Remplacer l'Article 7 existant par le nouvel Article 7 suivant:

Replace the existing Clause 7 by the following new Clause 7:

7 Dimensions de l'agrafe

7 Dimensions of the W-clip



Toutes les dimensions sont données en millimètres

All dimensions are given in millimetres

Assemblages normalisés Standard couplings	F_1	F_2	F_3	F_4	F_5	F_6	L_1	L_2	L_3	L_4	L_5	R_1	R_2	R_3 (max)	S	T
11	15	20	4	13	19	$4^{+0,6}_0$	$37 \pm 1,5$	12,0	$24 \pm 1,5$	8,0	3	2,5	3,0	1,5	$1,2^{+0,2}_0$	$4,8^{+0,2}_0$
16A	22	28	5	19	24	5^{+1}_0	$50 \pm 1,5$	15,5	$36 \pm 1,5$	10,5	3	2,5	3,0	2,5	$1,5^{+0,2}_0$	$5,5^{+0,2}_0$
16B	22	28	5	19	24	5^{+1}_0	$50 \pm 1,5$	15,5	$36 \pm 1,5$	10,5	3	2,5	4,5	2,5	$1,5^{+0,2}_0$	$7,9^{+0,2}_0$
20	22	30	5	19	24	5^{+1}_0	$62 \pm 1,5$	15,5	$42 \pm 1,5$	10,5	3	2,5	4,5	2,5	$2,0^{+0,2}_0$	$7,0^{+0,2}_0$
24	22	30	5	19	25	5^{+1}_0	$72 \pm 1,5$	15,5	$50 \pm 1,5$	10,5	3	2,5	5,0	2,5	$2,0^{+0,2}_0$	$8,7^{+0,2}_0$
28	32	32	6	21	28	6^{+1}_0	$83 \pm 1,5$	16,0	$62 \pm 1,5$	12,5	4	3,0	6,0	3,0	$2,2^{+0,2}_0$	$10,0^{+0,2}_0$
28B	22	30	5	19	25	5^{+1}_0	$83 \pm 1,5$	15,5	$53 \pm 1,5$	10,5	3	2,5	5,0	2,5	$2,0^{+0,2}_0$	$8,7^{+0,2}_0$
32	26	36	6	24	33	7^{+1}_0	$96 \pm 1,5$	18,0	$71 \pm 1,5$	16,0	4	3,0	7,0	3,0	$2,6^{+0,2}_0$	$11,5^{+0,2}_0$

ISBN 2-8318-7022-4



9 782831 870229

ICS 29.080.10; 29.240.20

Typeset and printed by the IEC Central Office
GENEVA, SWITZERLAND